

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 18 (1900)

**Heft:** 379

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**  
Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2<sup>te</sup> Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**  
Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.  
Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: <b>Rudolf Mosse</b> , Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene/Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: <b>Rodolphe Mosse</b> , Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

### Ausfuhr von Kirschwasser und Absinth nach Italien.

Das Schlussprotokoll zu dem am 19. April 1892 zwischen der Schweiz und Italien abgeschlossenen Handelsvertrage enthält folgende Bestimmung:

«Kirschwasser und Absinth bis zu einer Menge von je 100 hl jährlich werden zum ermässigten Zollsatz von 25 Lire per hl zugelassen, unter der Bedingung, dass der Ursprung dieser Produkte durch von den zuständigen Behörden ausgestellte Zeugnisse bescheinigt werde.»

Das eidgenössische Handelsdepartement erlässt nun an alle Firmen, welche Kirschwasser und Absinth produzieren und selbst nach Italien ausführen, und der erwähnten Vergünstigung teilhaftig werden wollen, die Einladung, sich bis zum 15. Dezember d. J. bei ihm anzumelden. Jede Firma hat gleichzeitig anzugeben, welche Menge dieser Spirituosen sie voraussichtlich im Jahre 1901 nach Italien wird ausführen können. Das Departement wird alsdann den angemeldeten Firmen die Formalitäten zur Kenntnis bringen, welche vom 1. Januar an zu erfüllen sind, damit bis zu einer bestimmten Menge ihre Sendungen von der italienischen Zollbehörde zu dem reduzierten Zollsatz von 25 Lire anstatt zu dem Ansatz des Generaltarifs von 60 Lire zugelassen werden.

Spätere Gesuche von seiten solcher Firmen, welche dieser Aufforderung binnen genannter Frist keine Folge geben, können nicht berücksichtigt werden.

Bern, den 20. November 1900.

(V. 48)

Eidgenössisches Handelsdepartement.

### Exportation d'eau-de-cerises et d'absinthe en Italie.

Le procès-verbal de clôture du traité de commerce conclu entre la Suisse et l'Italie, le 19 avril 1892, renferme la disposition suivante:

«L'eau-de-cerises jusqu'à concurrence de 100 hl par an, et l'absinthe jusqu'à concurrence de la même quantité, sont admises au droit réduit de 25 lires l'hectolitre, à la condition que l'origine de ces produits soit justifiée « par des certificats délivrés par les autorités compétentes.»

Le Département fédéral du commerce invite toutes les maisons suisses qui produisent de l'eau-de-cerises et de l'absinthe et en exportent elles-mêmes en Italie, et qui désirent bénéficier en 1901 de la faveur dont il s'agit, à se faire inscrire auprès de lui, d'ici au 15 décembre courant; chacune de ces maisons devra lui indiquer, en même temps, la quantité de l'une et de l'autre de ces liqueurs qu'elle prévoit pouvoir exporter en Italie pendant ladite année. Le Département fera ensuite connaître aux maisons qui se seront inscrites, les formalités qu'elles auront à remplir dès le 1<sup>er</sup> janvier prochain pour que leurs envois soient, jusqu'à une quantité déterminée, admis par la douane italienne au droit réduit de 25 lires, au lieu d'être frappés du droit général de 60 lires.

Les demandes de crédit qui seraient faites dans la suite par des maisons qui n'auraient pas répondu, dans le délai fixé, à l'invitation qui leur est ici adressée, ne pourront pas être prises en considération.

Berne, le 20 novembre 1900.

(V. 49)

Département fédéral du commerce.

### Inhalt — Sommaire

Titre disparu (Abhanden gekommener Werttitel). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Wochenstatuation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Die Carbidindustrie in Belgien und Frankreich. — Zölle: Brasilien; Griechenland. — Douanes: Brésil. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

## Amtlicher Teil — Partie officielle

### Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Dans son audience de ce jour, le président du tribunal du district de Morges a autorisé M. Auguste Thurin à St-Saphorin sur Morges à suivre la procédure en annulation d'un certificat de dépôt à l'Union Vaudoise du Crédit, à 3 ans de terme, n<sup>o</sup> 846, du 29 décembre 1887, capital fr. 500, titre qui a été égaré. (W. 69<sup>h</sup>)

En conséquence, le détenteur inconnu du titre susdésigné est sommé d'avoir à le produire au greffe du tribunal dans le délai de quatre mois dès cette publication, faute de quoi l'annulation sera prononcée.

Morges, le 19 septembre 1900.

Le président: **Pachoud**.  
Le greffier: **E. Gouvers**, not.

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Bern — Berne — Berna

Bureau de Moutier.

1900. 19 novembre. La société anonyme «Société Industrielle de Moutier», à Moutier (F. o. s. du c. des 2 mars 1883, page 215; 13 avril 1889, page 361; 28 octobre 1892, page 929; 12 juin 1893, page 553); 6 juillet 1898, page 828, et 22 juillet 1899, page 968), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 9 novembre 1900, révisé ses statuts et apporté les modifications suivantes aux faits publiés dans les Feuilles officielles suisses du commerce indiquées ci-dessus: Les nouveaux statuts révisés sont datés du 9 novembre 1900. La société existera sous la raison sociale de **Société Industrielle de Moutier (Uhrenfabrik Muenster) [Moutier Watch Company, limited]**, avec siège à Moutier. Elle a pour objet la fabrication et la vente d'articles d'horlogerie. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 350,000, divisé en 500 actions privilégiées de fr. 500 chacune et de 500 actions de second rang de fr. 200 chacune, le tout entièrement versé. Les actions sont au porteur, sauf 42 actions ordinaires de fr. 200 qui sont nominatives. Les publications officielles de la société seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est valablement engagée par la signature sociale conférée à la direction, dans le sens de l'inscription déjà faite au registre du commerce et publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce numéros du 6 juillet 1898, page 828, et du 22 juillet 1899, page 968. Les autres points des publications déjà faites n'ont pas subi de modifications.

Bureau Nidau.

17. November. Inhaber der Firma **W. Siebenmann** in Nidau ist **Walther Siebenmann**, von Aarau, wohnhaft in Nidau. Natur des Geschäftes: Malerei- und Farbwarenhandlung. Geschäftslokal: Nidau.

##### Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis.

1900. 15 novembre. La raison sociale **Bontempo et Bloch**, à Châtel-St-Denis, inscrite au registre du commerce le 22 août 1900, est radiée

d'office ensuite de dissolution et de cessation de commerce. La liquidation qui a été faite par les associés est terminée.

Bureau d'Estavayer.

17 novembre. La raison **Pierre Guérig**, à Estavayer (F. o. s. du c. du 6 mai 1898, n<sup>o</sup> 140, page 578), est radiée ensuite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la raison «Marie Guérig».

Le chef de la maison **Marie Guérig**, à Estavayer, qui a commencé le 13 juillet 1900, est Marie, née Brasey, veuve de Pierre Guérig, de St-Antoine, domiciliée à Estavayer. Genre de commerce: Exploitation de l'Hôtel de la Fleur de Lys.

Bureau de Romont (district de la Glâne).

16 novembre. La raison **Pillonel-Margueron**, à Orsonnens (F. o. s. du c. du 21 juin 1889, n<sup>o</sup> 110, page 546), est radiée d'office par suite du décès et de la faillite du titulaire.

##### Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Dornach.

1900. 16. November. Die Aktiengesellschaft **Schweizerische Metallwerke Dornach (Usines suisses de métaux de Dornach)** in Dornach (S. H. A. B. Nr. 153 vom 13. Juni 1895, pag. 645; Nr. 296 vom 3. Dezember 1895, pag. 1233; Nr. 339 vom 18. Dezember 1896, pag. 1394; Nr. 260 vom 15. September 1898, pag. 1085), hat in den Generalversammlungen vom 29. Juni 1900 und 27. Oktober 1900 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der im Schweiz. Handelsamtsblatt vom 15. September 1898, pag. 1085, publizierten Thatsachen getroffen: Das Gesellschaftskapital beträgt dreihunderttausend Franken (Fr. 300,000), eingeteilt in 600 auf den Inhaber lautende Aktien à Fr. 500. Die Zeichnungsbefugnis von Ed. Probst-Lotz, in Basel, und Alphons Köchlin, in Basel, ist infolge Ausscheidens aus der Verwaltung erloschen. An ihre Stelle treten: Oskar Ritter, Direktor der Eidg. Bank, in Basel, und Arthur Erzer, Kaufmann, von und in Dornach, welche nebst Otto von Arx, Rechtsanwalt, in Dornach, durch kollektive Zeichnung je zu zweien für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führen.

Bureau Stadt Solothurn.

19. November. Die Firma **Alb. Gysin** in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 146 vom 14. Oktober 1890, pag. 728) ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

##### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1900. 15. November. Karl Wilhelm Madrin, von Itingen (Baselland), und David Schmid, von Seon (Aargau), beide wohnhaft in Basel, haben unter der Firma **Madrin & Schmid** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. November 1900 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Cartonagefabrik. Geschäftslokal: Güterstrasse 242.

17. November. Die Firma **W. Ruckhaeberle** in Basel (S. H. A. B. Nr. 2 vom 11. Januar 1883, pag. 16) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

17. November. Inhaber der Firma **M. Zwangheim** in Basel ist Moritz Zwangheim, von Drohobyaz (Galizien), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Handel in Mineralien und Mineralischen Produkten. Geschäftslokal: Hammerstrasse 76.

17. November. Die Firma **Erhard Schneider & Co** in Basel (S. H. A. B. Nr. 339 vom 31. Oktober 1899, pag. 1365) erteilt Kollektivprokura an Karl Hurst, von Paris, und Paul Landgraf, von Leipzig, beide wohnhaft in Basel.

17. November. Wilhelm Kleinbans, von Schwäbisch-Gmünd (Württemberg), und Aron Levy, von Langensulzbach (Elsass), beide wohnhaft in Basel, haben unter der Firma **Kleinbans & Levy** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. November 1900 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Goldschmiedwerkstätte und Handel in Bijouterien. Geschäftslokal: Spalenberg 45.

##### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1900. 19. November. Im Vorstande der **Brennerei-Genossenschaft Schleitheim** in Schleitheim (S. H. A. B. Nr. 111 vom 3. Dezember 1887,

pag. 920) ist folgende Aenderung eingetreten: Der Aktuar Johann Jacob Keller ist aus dem Vorstande ausgetreten und daher dessen Belugnis zur rechtsverbindlichen Unterschrift namens der Genossenschaft erloschen. Es sind gewählt worden: zum Aktuar des Vorstandes: der bisherige Präsident des Vorstandes, Kantonsrat Michael Pletscher-Wanner, und an dessen Stelle zum Präsidenten des Vorstandes: Christian Pletscher-Baechold, beide von und in Schlétheim. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen je zwei Mitglieder des Vorstandes kollektiv.

**Argau — Argovie — Argovia**  
Bezirk Baden.

1900. 17. November. Die Firma **Diebold zum Ochsen** in Baden (S. H. A. B. 1900, pag. 256) ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma **Diebold** in Baden, welche die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Diebold zum Ochsen» übernimmt, ist Richard Diebold, von und in Baden. Natur des Geschäftes: Badhotel z. Ochsen.

**Thurgau — Thurgovie — Thurgovia**

1900. 16. November. Inhaber der Firma **Joh. Meister Käser** in Stettfurt ist Johannes Meister, von Sumiswald (Bern), in Stettfurt. Käserei.

**Waadt — Vaud — Vaud**  
Bureau de Cossonay.

1900. 17. novembre. Auguste Margot, de Ste-Croix, domicilié à Pampigny, fait inscrire qu'il est le chef de la raison **Aug. Margot**, à Pampigny. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, quincaillerie, tissus, tabacs et cigares.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**  
Bureau de Boudry.

1900. 16. novembre. La société en nom collectif **Perrin et Schenk**, à Cortaillod (F. o. s. du c. du 29 septembre 1899, n° 306, page 1232), est dissoute ensuite du décès de l'associé Gustave Perrin. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «S. Schenk-Perrin», à Cortaillod, ci-après mentionnée.

Le chef de la maison **S. Schenk-Perrin**, à Cortaillod, est Samuel Schenk allié Perrin, de Unterlangenegg et Cortaillod, domicilié à Cortaillod; la maison reprend l'actif et le passif de la société «Perrin et Schenk» qui est radiée. Genre de commerce: Fabrication de balanciers-cylindre. Atelier et bureau: Route de Sachet, à Cortaillod.

16. novembre. La raison **Jmes Montandon**, à Colombier (F. o. s. du c. du 23 janvier 1883, n° 7 et du 12 septembre 1896, n° 255), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Bureau de Neuchâtel.

16. novembre. Le chef de la maison **A. Racine-Favre**, à Neuchâtel, est Frédéric-Aimé Racine allié Favre, de Lamboing (Berne), domicilié à Neuchâtel. Genre de commerce: Fabrication et vente d'horlogerie et bijouterie. Bureau et magasin: Rue de l'Hôpital n° 21, à Neuchâtel.

**Genf — Genève — Ginevra**

1900. 16. novembre. La maison **A. Lorge**, entreprise de camionnage, à Genève (F. o. s. du c. du 14 février 1900, n° 54, page 220), a donné, dès le 15 novembre 1900, procuration à Louis Dénézéaz, domicilié à Genève.

16. novembre. Le chef de la maison **Mote**, à Genève, recommencée le 1er novembre 1900, est Jean Mote, d'origine française, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Exploitation de l'«Hôtel de la Monnaie», 7, Rue de Lausanne (ancien établissement Vernet-Schmid).

16. novembre. Le chef de la maison **P<sup>re</sup> Cornu**, à Plainpalais, commencée le 12 septembre 1900, est François-Pierre Cornu, de Genève, domicilié à Plainpalais. Genre d'affaires: Tonnellerie et commerce de vins. Locaux: 36, Rue de Carouge.

16. novembre. Suivant procès-verbal de son assemblée du 6 novembre 1900, la société dite: **Société de Couture des Dames protestantes nationales de Carouge**, ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. des 28 et 30 novembre 1899, n° 367 et 371, pages 1477 et 1494), a renouvelé son comité comme suit: Emilie Bard, présidente; Pasteur Charles Veinlé, trésorier, et Marie Zimmerlin, secrétaire, tous domiciliés à Carouge.

**Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.**  
Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulation Circulation effective	Totaler Barvorrat Encaisse totale	Ungedeckte Zirkulation Circul. non couv.	Verf. B. Erschaft Encaisse dispo.
<b>1899</b>				
Durchschnitt - <i>Moyenne</i> . . . . .	199,470	106,618	92,852	20,744
Maxima . . . . .	216,089	109,949	107,866	26,786
Minima . . . . .	184,695	105,007	77,470	16,510
<b>1900</b>				
1.—3. Quartal - trimestre.				
Durchschnitt - <i>Moyenne</i> . . . . .	195,979	108,565	87,414	23,333
Maxima . . . . .	212,868	111,280	104,836	26,199
Minima . . . . .	184,461	106,328	76,477	19,019
4. Quartal - 4 <sup>me</sup> trimestre.				
6. Oktober - 6 octobre . . . . .	211,010	108,352	102,658	19,639
13. Oktober - 13 octobre . . . . .	210,292	108,806	101,486	20,229
20. Oktober - 20 octobre . . . . .	209,654	109,388	100,266	20,801
27. Oktober - 27 octobre . . . . .	213,908	110,020	103,883	20,186
3. November - 3 novembre . . . . .	216,146	109,451	106,695	18,176
10. November - 10 novembre . . . . .	222,741	110,115	112,626	17,259
17. November - 17 novembre . . . . .	215,685	110,198	105,492	18,020

**Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 17. November 1900.**  
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 17 novembre 1900.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Befähigung, Inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central			Noten anderer schweiz. Kantonenbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Uebrig's Kassabestände Autres valeurs en caisse		Total	
		Emission	Circulation	Gesetzliche Befähigung des Zirkulations Couverture légale des billets de circulation	Frei verfügbare Teil Partie disponible	Ct.		Fr.	Fr.	Ct.	Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen . . . . .	18,900,000	13,797,700	5,519,080	1,320,910	—	602,850	54,860	81	7,497,700	81
2	Bäselnandschaftl. Kantonalbank, Liestal . . . . .	2,000,000	1,975,950	790,380	249,768	70	148,750	12,851	95	1,201,445	85
3	Kantonalbank von Bern, Bern . . . . .	19,000,000	18,474,100	7,389,640	1,526,900	—	887,850	168,809	29	9,872,699	29
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona . . . . .	2,000,000	1,981,750	796,700	91,209	—	83,450	108,593	76	1,079,957	76
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen . . . . .	18,000,000	17,802,150	7,120,860	869,250	20	607,950	9,747	24	8,907,887	44
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer . . . . .	1,000,000	990,750	896,800	32,870	—	49,600	4,500	80	488,270	80
7	Thurg. Kantonalbank, Wetzfelden . . . . .	5,000,000	4,980,900	1,972,360	491,873	76	420,000	118,200	95	8,001,934	71
8	Aargauische Bank, Aarau . . . . .	6,000,000	5,941,350	2,376,540	249,907	41	280,500	9,105	53	2,915,852	94
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig . . . . .	1,000,000	979,700	391,880	89,885	44	815,950	99,830	80	891,876	24
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano . . . . .	2,000,000	1,989,400	795,760	245,806	30	78,200	60,386	98	1,180,158	28
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld . . . . .	1,000,000	993,750	897,500	162,080	45	247,550	82,686	40	889,748	85
12	Graubündner Kantonalbank, Chur . . . . .	4,000,000	3,965,700	1,566,280	442,607	10	259,400	5,228	26	2,299,510	86
13	Lucerner Kantonalbank, Luzern . . . . .	6,000,000	5,757,600	2,308,040	364,555	—	687,100	41,811	50	3,896,486	80
14	Banque du Commerce, Genève . . . . .	24,000,000	23,109,800	9,248,720	881,790	—	426,500	51,007	10	10,603,217	95
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Hérisau . . . . .	3,000,000	2,958,400	1,195,560	268,681	44	182,150	7,941	62	1,691,682	96
17	Bank in Basel, Basel . . . . .	24,000,000	23,568,350	9,435,340	1,485,230	—	1,194,850	145,243	64	12,260,668	64
18	Bank in Luzern, Luzern . . . . .	5,000,000	4,942,850	1,977,140	595,128	50	216,200	110,811	02	2,899,274	52
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich . . . . .	80,000,000	28,310,850	11,824,340	4,124,470	36	2,800,800	120,317	78	18,869,428	14
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen . . . . .	3,500,000	3,487,300	1,394,920	197,089	54	277,700	48,728	88	1,915,888	87
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg . . . . .	1,250,000	1,241,900	496,760	84,995	—	105,000	4,488	60	641,248	60
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne . . . . .	12,000,000	9,894,050	3,957,620	995,494	73	2,154,850	34,856	30	7,142,821	58
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf . . . . .	1,500,000	1,482,300	592,920	121,880	—	57,400	4,088	63	777,788	63
28	Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans . . . . .	1,000,000	987,200	894,680	70,050	—	20,800	3,683	51	489,898	31
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel . . . . .	8,000,000	7,946,550	3,178,140	130,880	78	700,000	35,068	26	4,042,089	04
31	Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel . . . . .	8,000,000	7,936,560	3,174,140	155,785	80	200,450	18,777	22	3,649,162	52
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen . . . . .	2,500,000	2,483,700	993,480	343,836	76	416,850	15,213	74	1,769,880	50
33	Glarner Kantonalbank, Glarus . . . . .	2,500,000	2,492,600	997,040	181,265	—	121,850	7,144	60	1,257,299	60
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn . . . . .	5,000,000	4,946,700	1,978,680	427,803	28	398,400	34,850	95	2,889,734	18
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen . . . . .	1,000,000	982,750	898,100	76,205	—	21,950	8,025	80	499,280	80
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz . . . . .	3,000,000	2,914,700	1,165,880	356,666	—	31,900	21,925	10	1,656,871	10
37	Crédito Ticinese, Locarno . . . . .	2,250,000	2,241,500	896,600	62,590	—	64,800	25,570	16	1,049,580	16
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg . . . . .	5,000,000	4,980,860	1,984,340	83,665	—	270,500	31,304	26	2,869,609	26
39	Zuger Kantonalbank, Zug . . . . .	3,000,000	2,987,650	1,195,680	245,590	—	107,550	8,576	28	1,656,776	28
40	Banca popolare di Lugano, Lugano . . . . .	2,000,000	1,986,350	798,540	113,460	—	76,500	47,224	15	1,054,724	15
41	Basler Kantonalbank, Basel . . . . .	9,000,000	8,926,700	3,570,280	513,290	—	277,700	24,466	07	4,885,786	07
	Stand am 10. November 1900	287,400,000	230,481,500	92,172,600	18,022,100	—	14,746,150	1,524,183	74	126,463,038	74
	Etat au 10 novembre	237,380,000	232,141,500	92,856,600	17,258,515	—	9,400,650	1,416,024	46	120,981,789	46
		+ 20,000	- 1,710,000	- 684,000	+ 763,585	—	+ 5,845,500	+ 106,159	28	+ 5,631,241	28

\* Wovon in Ab- schnitten von . . . . . Fr. 1000 Fr. 14,928,000  
 „ 500 „ 29,187,500  
 „ 100 „ 132,974,800  
 „ 50 „ 53,861,500  
 Fr. 280,481,500

Ausgewiesene Zirkulation  
 Circulation accusée } Fr. 230,481,500. —  
 Noten in Kassa der Banken  
 Billets chez les banques } „ 14,746,150. —  
 Noten in Händen Dritter  
 Billets en mains de tiers } Fr. 215,686,350. —

Noten in Händen Dritter  
 Billets en mains de tiers } Fr. 215,686,350. —  
 Gesetzliche Barschaft  
 Espèces légales en caisse } „ 110,194,700. —  
 Ungedeckte Zirkulation  
 Circulation non couverte } Fr. 105,490,650. —

Gold — Or . . . . . Fr. 100,152,150. —  
 Silber — Argent . . . . . „ 10,042,550. —  
 Gesetzliche Barschaft  
 Encaisse métallique } Fr. 110,194,700. —

Stand am 10. November 1900 Fr. 222,740,850. —  
 Etat au 10 novembre Fr. 112,625,735. —  
 Fr. 110,115,115. —

## Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.

## Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 17. November 1900. — Du 17 novembre 1900.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi						Total
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken		Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois		Schweiz. Staatsanleihe, Obligations und Coupons		
			Billets d'autres banques d'émission suisses	Check, Innert 8 Tagen fällige Depôt in Kassa	Schweizer Wechsel	Anland-Wechsel		Lombard-Wechsel	
5	Bank in St. Gallen	18,000,000	607,950	—	6,028,021. 88	1,577,229. 54	5,574,320. —	—	13,787,521. 42
14	Banque du Commerce à Genève	24,000,000	426,500	—	12,718,688. 40	4,646,801. 95	2,716,100. —	—	20,508,090. 85
17	Bank in Basel	24,000,000	1,194,850	—	10,927,743. 19	3,877,593. 01	11,460,711. 25	—	27,460,897. 45
81	Banque commerciale neuchâteloise	8,000,000	200,450	—	5,962,671. 57	701,490. 65	563,080. —	—	7,427,692. 22
	Stand am 10. November 1900	74,000,000	2,429,750	—	35,637,125. 04	10,803,115. 15	20,314,211. 25	—	69,184,201. 44
	Etat au 10 novembre 1900	74,000,000	1,022,950	—	37,509,975. 16	9,861,891. 71	20,205,865. —	—	68,600,181. 87
		—	+ 1,406,800	—	—	+ 941,723. 44	+ 103,346. 25	—	+ 584,019. 57

## Aktiven — Actif

## Passiven — Passif

Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes Couverture d. billets suiv. l'art. 15 de la loi	Uebrig kürzfällige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance	Total	Noten-Zirkulation Billets en circulation	In Höhe 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel-Schulden Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	7,990,140. 20	13,787,521. 42	918,720. 73	22,696,382. 85	17,802,150	704,235. 99	—	18,506,435. 99
14	Banque du Commerce, à Genève	10,126,510. —	20,508,090. 85	682,089. 65	31,315,690. —	23,109,300	1,919,173. —	—	25,028,473. —
17	Bank in Basel	10,920,570. —	27,460,897. 45	1,219,652. 82	39,601,120. 27	23,588,350	5,644,312. 23	270,000. —	29,502,662. 23
81	Banque commerciale neuchâteloise	3,329,925. 80	7,427,692. 22	78,416. 23	10,836,033. 75	7,955,950	407,717. 30	—	8,343,667. 30
	Stand am 10. November 1900	+ 32,866,145. 60	69,184,201. 44	2,898,879. 43	104,449,226. 37	72,435,150	8,675,488. 52	270,000. —	81,880,638. 52
	Etat au 10 novembre 1900	32,437,095. 60	68,600,181. 87	4,290,861. 17	105,328,138. 54	72,929,850	8,707,293. 35	270,000. —	81,907,143. 36
		— 70,950. —	+ 584,019. 57	— 1,391,981. 74	— 878,912. 17	— 494,700	— 31,804. 84	—	— 526,504. 84

† Ohne Fr. 27,664. 01 Scheidemünzen und nicht tariferte fremde Münzen. — † Sans fr. 27,664. 01 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

17. November 1900. — Offizieller Diskontsatz der schweizerischen Emissionsbanken: 5 %, gültig seit 11. Oktober 1900.  
17 novembre 1900. — Taxe d'escompte officiel des banques d'émission suisses: 5 %, valable depuis le 11 octobre 1900.

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

## Die Carbidgeindustrie in Belgien und Frankreich.

Wir entnehmen hierüber den «Berichten über Handel und Industrie» folgende Angaben:

**Belgien.** Dass die belgische Regierung an der Einführung des Acetylenes Interesse nimmt, geht daraus hervor, dass sie die belgische Académie des sciences beauftragt hat, sich über das Acetylen, dessen Herstellung und praktische Verwendung zu äussern.

Bisher hat das Acetylen zur Beleuchtungszwecken an verschiedenen Landestellen in zahlreichen Privathäusern und in Hunderten von gewerblichen Anlagen, die besonders gute Beleuchtung brauchen (in Eisengießereien, Spinnereien, Brauereien, Mälzereien, Baubüros), Eingang gefunden, und eine Gemeinde (Evere bei Brüssel), hat es auch für ihre öffentlichen Beleuchtungsanlagen eingeführt.

Für gewerbliche Betriebe hat Acetylen bisher nur in einigen Fabriken Eingang gefunden, wo es zum Antrieb von kleinen Motoren (bis zu vier Pferdekräften) benutzt wird.

Zur gewinnbringenden Herstellung von Calcium-Carbid sind grosse und billige Wasserkraften (Wasserfälle) erforderlich. Mit dieser Art der Herstellung soll die Erzeugung mittelst Dampfmaschinen nicht mehr konkurrieren können. Da es aber in Belgien an geeigneten Wasserkraften fehlt, so wird auch Calcium-Carbid im Lande nicht erzeugt, sondern aus Norwegen, der Schweiz, Frankreich (Vogesen) und Deutschland bezogen.

Der Verbrauch von Calcium-Carbid wird für ganz Belgien im Jahre 1899 auf 500—600 Tonnen geschätzt, die etwa zu gleichen Teilen aus den angegebenen Erzeugungsländern, zum Teil auch aus Schweden, Spanien und den Ver. Staaten von Amerika bezogen worden sind. Nähere Angaben hierüber enthalten die belgischen Statistiken nicht. Die bedeutendste Fabrik für Apparate zur Herstellung von Acetylen ist in Belgien «La Photolith» (société anonyme) in Lüttich. Daneben gibt es etwa 60 kleinere Fabrikanlagen, die über das ganze Land, besonders über die Provinzen Ost- und Westflandern, verteilt sind und kleinere Apparate herstellen. Die Zahl der Anlagen zur Herstellung von Apparaten zur Erzeugung des Acetylenes ist in steter Zunahme begriffen.

Der Marktpreis für Calcium-Carbid beträgt bei einer Abnahme von wenigstens 5000 kg (1/2 Waggon) Fr. 32 für 100 kg frei nach Brüssel. Zu diesem Preise kann es von überall her aus Frankreich, Norwegen, der Schweiz und seit einigen Wochen auch aus Deutschland bezogen werden. Das aus Deutschland bezogene Calcium-Carbid kostete bis vor kurzem noch wenigstens 60 Mk. für 100 kg frei nach Brüssel. Der Preisnachlass wird auf Ueberproduktion in Deutschland und auf Verminderung der Herstellungskosten durch grössere Benutzung von Wasserkraften zurückgeführt. Der Verkaufspreis richtet sich nach der Grösse der Stücke; er beginnt mit Fr. 32 für 100 kg bei grossen Stücken und steigt bis zu Fr. 42 für 100 kg bei kleinen Stücken (bis zur Grösse von 1 cm).

Die Versendung von Calcium-Carbid auf den belgischen Eisenbahnen darf nur in gut verlöteten Blechfässern und nur in besonderen Zügen (Feuerzügen) erfolgen. Für die Verwendung von Calcium-Carbid und Acetylen sind besondere polizeiliche Vorschriften, soweit bekannt, nicht erlassen.

**Frankreich.** Die Verwendung von Acetylen hat im nördlichen Frankreich bisher wenig Eingang gefunden. Das selbe wird zu gewerblichen Zwecken fast gar nicht, zu Beleuchtungszwecken nur in geringem Umfange verwandt. Einige wenige kleine Städte, z. B. im Département Calvados, werden mit diesem Gas beleuchtet, sonst wird es nur in Privathäusern, kleineren Läden und Geschäftslökalen und in einigen Lehranstalten angewandt, deren Zahl man in den grösseren Städten höchstens auf einige Dutzend schätzen kann. In den Lampen an den Fahrrädern und Automobilen wird vielfach Acetylen gebrannt. Im allgemeinen ist man mit dem neuen Gas zufrieden, und es ist anzunehmen, dass dasselbe früher oder

später zu grösserer Geltung gelangen wird. Dies gilt besonders von den kleineren Orten, wo die Beleuchtung mit dem alten Gas zu teuer werden würde.

Anlagen zur Herstellung von Calcium-Carbid sind in Nordfrankreich nicht vorhanden; Fabriken für Apparate zur Erzeugung des Acetylenes bestehen nur in sehr geringer Zahl, so in den Departements Nord, Seine-Inférieure und Calvados; dieselben befinden sich mehr oder weniger noch im Anfang der Entwicklung.

Das Calcium-Carbid wird vorwiegend in den Pyrenäen und Alpengegenden, in den Departements Savoie, Loire, Isère, Ain u. s. w. hergestellt, wo bedeutende Anlagen bestehen, welche mit Benutzung der dort vorhandenen grossen Wasserkraften die für die Bereitung des Calcium-Carbids nötige Elektrizität erzeugen. In diesem Teile Frankreichs, besonders in Lyon, sowie in Marseille und in Paris werden auch die meisten Apparate zur Erzeugung des Acetylenes hergestellt.

Ueber die Ein- und Ausfuhr von Calcium-Carbid gibt es keine ziffermässigen Angaben, da dasselbe unter die nicht näher bezeichneten und nicht nach dem Alkoholgehalt bestimmten chemischen Erzeugnisse (Nr. 282 des französischen Zolltarifs) fällt und mit diesen zusammen nachgewiesen wird.

Die chemischen Erzeugnisse, zu denen Calcium-Carbid gehört, zahlen einen Eingangszoll von 5 % des Werts. Aus der Schweiz ist Calcium-Carbid z. B. nach dem Departement Pas de Calais eingeführt worden. Ob noch eine anderweitige, bei dem geringen Bedarf übrigens kaum wahrscheinliche Einfuhr nach dem nördlichen Frankreich stattgefunden hat, lässt sich nicht angeben. Was den Verkehr für ganz Frankreich anlangt, so ist anzunehmen, dass die Ausfuhr von Calcium-Carbid die Einfuhr übersteigt.

Hinsichtlich der Herstellung, Lagerung, Versendung und Verwendung von Calcium-Carbid und Acetylen sind von der französischen Regierung, bezw. von der Präfektur in Rouen für das Departement Seine-Inférieure nähere Vorschriften erlassen worden.

Die von den Produktionsgebieten des Calcium-Carbids entfernten Norddepartements Frankreichs sind allem Anschein nach in der Anwendung des Acetylenes am weitesten zurück. Im übrigen herrscht auf diesem Gebiete eine rege Thätigkeit und ein nicht zu verkennender Fortschritt. In Wort und Schrift wird für das Acetylenes Propaganda gemacht, es hat sich ein «Syndicat professionnel d'acétylène» gebildet, welches ein Bulletin herausgibt, das in Paris (46, Boulevard Voltaire) erscheint, «Le Journal de l'acétylène et des industries, qui s'y rattachent». Die Carbidge- und Acetylen-Industrie ist auf der Pariser Weltausstellung gut vertreten.

Das erwähnte Bulletin beziffert die hydraulischen Normalpferdekräfte, welche bei der Erzeugung des Calcium-Carbids verwandt werden oder demnächst verwandt werden sollen, wie folgt:

Frankreich	50,000	Pferdekräfte
Vereinigte Staaten von Amerika	über 20,000	„
Schweiz	19,000	„
Oesterreich	18,550	„
Italien	16,000	„
Kanada	15,500	„
Norwegen	15,000	„
Deutschland	12,400	„
Russland (ausser den hydraulischen 29,500 Pferdekr.)	2,000	„
Grossbritannien	1,800	„

Die französische Jahresproduktion an Calcium-Carbid soll zur Zeit in 15,000 bis höchstens 20,000 Tonnen bestehen, jedoch bis auf 27,000 Tonnen gesteigert werden können. Die Zahl der in Frankreich im Gebrauch befindlichen Acetylen-Brenner wird auf rund 150,000 geschätzt.

Calcium-Carbid liefert zumeist das Departement Haute-Savoie.

Aus dem Auslande wurden in den letzten drei Jahren 1214 kg Calcium-Carbid nach Marseille eingeführt, und zwar aus der Schweiz im Jahre 1897 217 kg und 1899 90 kg, aus Italien 1897 907 kg.

Ausgeführt wurden dagegen nach

	1897 kg	1898 kg	1899 kg
Russland	—	—	35
Spanien	26,231	81,038	50,471
Italien	—	600	—
der Türkei	—	—	220
Malta	—	7,395	5,100
Aegypten	—	1,092	2,381
Marokko	—	—	110
anderen afrikanischen Ländern	—	4,090	—
Britisch-Indien	—	2,707	1,670
Niederländisch-Indien	—	4,600	—
Japan	—	5,107	1,406
Mexiko	—	—	86
den Vereinigten Staaten von Amerika	—	—	5,033
Argentinien	—	27,815	12,314
Algier	45,328	265,215	203,960
Tunis	—	6,458	3,013
<b>Total</b>	<b>71,569</b>	<b>396,117</b>	<b>235,749</b>

**Zölle. — Douanes.**

**Brasilien.** Für Warensendungen nach Brasilien werden nach einem neuesten Telegramm der belgischen Gesandtschaft in Rio de Janeiro an das Ministerium des Auswärtigen Konsulatsfakturen erst vom 1. Januar

und nicht schon vom 9. Dezember an gefordert. (S. unsere Nummer 363 vom 3. November.)

**Griechenland.** — Ursprungszeugnisse. Nach einer Verordnung des griechischen Finanzministeriums können durch die Türkei transitierende Waren, welche aus Staaten, mit denen Griechenland im Handelsvertragsverhältnisse steht, zur Einfuhr gelangen, nur dann nach den Vertragszollsätzen behandelt werden, wenn sie von Ursprungszeugnissen begleitet sind; diese müssen von der kompetenten griechischen diplomatischen oder Konsularbehörde viduiert sein, so dass aus ihnen die Herkunft der Ware aus dem betreffenden Vertragsstaate unzweifelhaft ersichtlich ist.

**Brésil.** Dans notre numéro du 3 novembre nous avons annoncé que des factures seraient exigées, à partir du 9 décembre prochain, pour les importations de marchandises aux Etats-Unis du Brésil. La légation de Belgique à Rio de Janeiro vient de télégraphier au Ministère des affaires étrangères que l'application de la mesure susmentionnée a été reportée au 1<sup>er</sup> janvier prochain.

**Ansländische Banken. — Banques étrangères.**

Oesterreichisch-Ungarische Bank.

7. November. 15. November.

7. November. 15. November.

**Metallbestand.** 1,147,079,691 1,154,898,368 Notencirkulation 1,491,568,000 1,454,618,283  
 Wechsel: auf das Ausland 59,977,662 59,970,933 Kurzfall. Schulden 139,187,439 134,029,483  
 auf das Inland. 452,113,159 415,692,618

Annoncen-Pacht:  
 Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**

Régie des annonces:  
 Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

**COMPAGNIE DES CHEMINS DE FER JURA-SIMPLON.**

**Tirage au sort annuel des obligations de l'emprunt Jougne-Eclépens.**

Messieurs les porteurs d'obligations Jougne-Eclépens sont prévenus qu'il sera procédé le **samedi 1<sup>er</sup> décembre prochain, à 2 heures**, en séance publique, au siège de l'administration Jura-Simplon à Berne, au tirage au sort des obligations qui doivent être remboursées à partir du 15 avril 1901.

Berne, le 20 novembre 1900.

Direction Jura-Simplon.

(1712)

**Marine**

Transport-Versicherungs-Gesellschaft (498)

Gegründet in London 1836

Gesellschaftskapital Fr. 25,000,000. — Reservefonds Fr. 15,000,000.

Die Gesellschaft versichert zu sehr vorteilhaften Bedingungen Transporte zu Land und Wasser von Waren und Wertschriften jeder Art.

Man beliebe sich an Herrn Alfred Bourquin, Director der schweizerischen Filiale in Neuenburg, sowie an die Herren Hauptagenten zu wenden.

**R. & E. HUBER, Pfäffikon (Ktn.) Zürich**

Drahtzieherei und Verzinnerei.

Leitungsdraht und Kabel für Kraftübertragungen, Beleuchtungen, Sonnerien, elektr. Apparate etc. (241)

**Gummi- u. Guttaperchawaren-Fabrik.**

Mechanische Draht- u. Hanfseilerei.

**Solothurner Kantonalbank.**

An unserer Kassa werden bis auf weiteres

**4% Obligationen**

in runden Summen von wenigstens Fr. 500 ausgegeben. Dieselben sind von 3 zu 3 Jahren kündbar und werden nach Wunsch auf den Namen oder Inhaber ausgestellt.

Alle Geldeinlagen bei der Kantonalbank sind vom Staate garantiert.

(1491)

Die Direktion.

**Elektrolytische Kupferdrähte**

von der Compagnie des Etablissements Lazare Weiller in Paris.

Kupferbleche, Kupfer in Banden und Stangen, Messingbleche, Messing in Stangen, Messingdraht liefern prompt ab Lager:

**H. Kleinert & Cie. in Biel.**

(60)

Stahl und Metalle en gros.

**Ferd. Mommer & Co, Barmen-Rittershausen,**

Maschinenfabrik.

(1230)

Specialität:

**Mercerisiermaschinen für Strang- u. Stückware.**

Eigentümer der Mercerisierpatente von **Thomas & Prevost.**

**Ediktalaufforderung.**

Emil Käsermann, Karrer, in Melkirch, hat bei der Schweizerischen Volksbank in Bern auf Sparheft Nr. 31,907 ein Guthaben von Fr. 380. Besagtes Sparheft ist angeblich verloren gegangen. Der allfällige Inhaber dieser Schuldurkunde wird hiemit aufgefordert, solche bis zum 20. Mai 1901 bei der Schweizerischen Volksbank in Bern vorzuweisen, ansonst dieselbe als entkräftet erklärt und dafür ein neues Sparheft ausgestellt wird.

Bern, den 14. November 1900.

Schweizerische Volksbank.

(1710)

Krebs.

**Amtliches Güterverzeichnis**

ausgekündigt

unter Bedrohung des Rechtsnachteils des Verlustes der Forderungs- und Bürgschaftsrechte.

Oehler-Osthues, Carl Alfred, Ingenieur, von und in Aarau (Associé der Firma A. Oehler & Co, Maschinenfabrik und Eisengiesserei Aarau).

Eingabefrist bis und mit Samstag, den 22. Dezember 1900 in der Gerichtskanzlei Aarau, Aarau, den 10. November 1900.

Der Gerichtspräsident:

Der Gerichtsschreiber-Stellvertreter:

Heller.

Härdi.

**Für Banken.**

Junger Bankkassier, verheiratet, deutsch und französisch, mit 12jähr. Bankpraxis und 1<sup>er</sup> Referenzen, sucht

Kassier-, ev. Buchhalterstelle.

Kautions bis auf Fr. 15,000, auch mehr zur Verfügung. — Gef. Offerten unter

Chiffre Z. W. 7897 an Rudolf Mosse in Zürich. (1729)

**Echte Thüringer**

**Cervelatwurst**

pro Pfund Mk. 1.15

versendet gegen Nachnahme

**Herm. WENDEL**

Wurstfabrik (1731)

Rudolstadt (Thüringen).

**Prächt. Ladenräume**

zu vermieten

**in Montreux**

sehr trocken und sehr sauber. Wasser, elektrisches Licht, Gas und Aufzug. Bureau, Stall, Remise etc. Für Droguerie-, Kolonialwaren-, Wein-, en gros-Geschäft sehr geeignet. (1704) Man wende sich an E. Steinmann, R<sup>te</sup> de Lyon 48, Genf.

**Zu verkaufen**

ein in vollem Betrieb stehendes

**Buntwebereigeschäft**

mittlerer Grösse in der Ostschweiz, in bester Verkehrslage. Für Auskunft sich zu wenden, sub Chiffre Z. Q. 7766, an Rudolf Mosse, Zürich. (1696)

**Kautschuk-Stempel**

Zusammensetzbare Kautschuk-Typen

(Typen-Halter Pat. 1227)

Grosse Signir-Stempel für Kisten etc.

**M. MEMMEL SOHN, BASEL**

Katalog franco an Jedermann

(1728)

**Gesucht:**

**Associé oder Kommanditär**

mit Einlage von Fr. 100,000 oder mehr

in Fabrikationsgeschäft. Solideste Basis.

Sichere Aussicht auf anständigen Nutzen.

Offerten sub Chiffre Z. G. 7882 an

Rud. Mosse, Zürich. (1730)

**Gros Papierhandlung Detail**

**Rudolf Furrer, Zürich**

13 Münsterhof 13

**Vollständige Bureau-Einrichtungen**

für kaufm. Geschäfte u. Administrationen.

Druck-, Perforier- und Numerierarbeiten.

Geschäftsbücherfabrikation.

Patentinhaber des (1618)

**Verbesserten Schapirographen,**

bauter u. billigerer Varietal-Druckapparat.

Prospekte über letzteren, Kopierpressen-

sowie vollständiger Preis-Courant stehen

gerne zu Diensten.

**Adressen** aller Länder u. Branchen

auf Couverts, Listen und

gumm. Streifen geschrieben, sowie

Abstz- u. Bezugsquellen liefert Intern-

Adressbureau, Zürich II (Gotthard-

strasse 56). Prospekte gratis. (1620)